

Gelet op het besluit van de regering van de Franse Gemeenschap van 20 december 2017 tot uitvoering van het decreet van 19 juli 2017 betreffende de huisvestingsprijs en de financiering van bepaalde uitrusting in de medisch-technische diensten, artikel 16/1, § 2,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Bij de indiening van een aanvraag tot wijziging van het bouwplan die tot gevolg heeft dat de invoering van vierkante meters in het goedgekeurde bouwplan wordt gewijzigd, moet het enige dossier de volgende stukken bevatten:

1° de beraadslaging van de ziekenhuisbeheerder over het programma dat het voorwerp uitmaakt van de aanvraag tot wijziging;

2° een verklaring op erewoord waarmee de bouwmeester verklaart dat de werkzaamheden die het voorwerp uitmaken van de wijzigingsaanvraag, niet zijn voltooid;

3° een nota waarin de gevraagde wijzigingen ten opzichte van het oorspronkelijk goedgekeurde bouwplan gedetailleerd en gemotiveerd worden. De wijzigingsaanvraag moet met uitleg worden ingediend in het licht van de door het ziekenhuis nagestreefde doelstellingen en de verwachte ontwikkeling van zijn activiteiten, per ziekenhuislocatie over een periode van tien jaar (maximaal 4 bladzijden op A4-formaat);

4° met voor elk investeringsprogramma en/of bouwproject:

a) een identificatieblad dat is opgesteld volgens bijgaand model;

b) een beschrijving van de beoogde werken, inzonderheid de activiteiten waarop de werken betrekking hebben en de aard ervan (maximaal twee A4-bladzijden);

c) tabellen opgesteld overeenkomstig het door de Administratie verstrekte model;

d) een raming van de kosten die nodig zijn voor de uitvoering van de werken, exclusief btw en kosten;

e) schetsen in de vorm van plannen en afmetingen;

f) de geplande fasering van de werken, met inbegrip van een raming van de benodigde tijd voor studies, aanvragen om projectovereenkomsten, de aanbestedingsprocedures voor elk perceel en elke fase, de aanvang van de werken en het einde van de werken (voorlopige oplevering);

5° een kadastraal overzicht van de ligging van het ziekenhuis, waaruit blijkt dat het ziekenhuis of de universiteit minimum een reëel recht op de grond heeft;

6° een financieel plan met de wijze waarop de bouwmeester zijn financiële bijdrage aan het project op lange termijn opneemt;

7° de beoogde samenwerkingsverbanden met andere ziekenhuizen die een impact hebben op de werken, en desgevallend de investeringsprogramma's die door meerdere ziekenhuizen gezamenlijk worden ingevoerd, de doelstellingen die door elk betrokken ziekenhuis worden nagestreefd, alsook de opdrachtenverdeling en het aantal gedeelde vierkante meters die per ziekenhuis worden toegekend.

§ 2. In de aanvraag tot wijziging van het bouwplan wordt voor elk ziekenhuis en elke ziekenhuislocatie het aantal vierkante meters aangegeven dat voor elk project in aanmerking komt, vastgesteld per afdeling, alsmede een raming van de fasering van de gevolgen van elk project voor de factureringcapaciteit van het ziekenhuis.

§ 3. Ziekenhuizen dienen bij hun aanvraag het gegevensformulier in de bijlage te voegen.

Art. 2. De minister geeft binnen veertig dagen na ontvangst van het dossier een ontvangstbewijs af aan de aanvrager waarin wordt bevestigd dat het dossier volledig is. Indien binnen de gestelde termijn geen ontvangstbevestiging is verzonden, wordt het dossier geacht volledig te zijn.

Indien het dossier onvolledig is, stelt de minister de aanvrager daarvan binnen dertig dagen na ontvangst van het dossier in kennis, onder vermelding van de ontbrekende stukken en de verduidelijkingen die nodig zijn voor de behandeling van de aanvraag.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt ondertekend.

Brussel, 20 oktober 2021.

V. GLATIGNY

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2021/205475]

12 NOVEMBRE 2021. — Décret portant assentiment au Traité instituant le Mécanisme européen de stabilité, signé à Bruxelles le 2 février 2012 et à l'Accord modifiant le Traité instituant le Mécanisme européen de stabilité, signé à Bruxelles le 27 janvier 2021 et le 8 février 2021 (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Sortiront leur plein et entier effet :

1) le Traité instituant le Mécanisme européen de stabilité (MES), signé à Bruxelles le 2 février 2012;

2) l'Accord modifiant le Traité instituant le Mécanisme européen de stabilité, signé à Bruxelles le 27 janvier 2021 et le 8 février 2021.

Art. 2. Les décisions du Conseil des gouverneurs en application des articles 5, paragraphe 6, *m*), 11, paragraphe 6, 19 et 44 du Traité instituant le Mécanisme européen de stabilité (MES), sortiront leur plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 12 novembre 2021.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Vice-Président et Ministre de l'Économie, du Commerce extérieur, de la Recherche et de l'Innovation,
du Numérique, de l'Aménagement du territoire, de l'Agriculture, de l'IFAPME et des Centres de compétences,
W. BORSUS

Le Vice-Président et Ministre du Climat, de l'Énergie et de la Mobilité,
Ph. HENRY

La Vice-Présidente et Ministre de l'Emploi, de la Formation, de la Santé, de l'Action sociale,
de l'Égalité des chances et des Droits des femmes,
Ch. MORREALE

Le Ministre du Budget et des Finances, des Aéroports et des Infrastructures sportives,
J.-L. CRUCKE

Le Ministre du Logement, des Pouvoirs locaux et de la Ville,
Ch. COLLIGNON

La Ministre de la Fonction publique, de l'Informatique, de la Simplification administrative,
en charge des allocations familiales, du Tourisme, du Patrimoine et de la Sécurité routière,
V. DE BUE

La Ministre de l'Environnement, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité et du Bien-être animal,
C. TELLIER

—
Note

(1) Session 2021-2022.

Documents du Parlement wallon, 664 (2021-2022) N^{os} 1 à 3.

Compte rendu intégral, séance plénière du 10 novembre 2021.

Discussion.

Vote.

—
ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2021/205475]

12. NOVEMBER 2021 — Dekret zur Zustimmung zu dem am 2. Februar 2012 in Brüssel unterzeichneten Vertrag zur Einrichtung des Europäischen Stabilitätsmechanismus und zu dem am 27. Januar 2021 und 8. Februar 2021 in Brüssel unterzeichneten Übereinkommen zur Änderung des Vertrags zur Einrichtung des Europäischen Stabilitätsmechanismus (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen und Wir, Wallonische Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - Folgendes wird völlig und uneingeschränkt wirksam:

1) der Vertrag zur Einrichtung des Europäischen Stabilitätsmechanismus, am 2. Februar 2012 in Brüssel unterzeichnet;

2) das Übereinkommen zur Änderung des Vertrags zur Einrichtung des Europäischen Stabilitätsmechanismus, am 27. Januar 2021 und 8. Februar 2021 in Brüssel unterzeichnet.

Art. 2 - Die Beschlüsse des EZB-Rats in Anwendung der Artikel 5 § 6 Buchstabe *m*), 11 § 6, 19 und 44 des Vertrags zur Einrichtung des Europäischen Stabilitätsmechanismus werden völlig und uneingeschränkt wirksam.

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 12. November 2021

Der Ministerpräsident
E. DI RUPO

Der Vizepräsident und Minister für Wirtschaft, Außenhandel, Forschung und Innovation,
digitale Technologien, Raumordnung, Landwirtschaft, das IFAPME und die Kompetenzzentren
W. BORSUS

Der Vizepräsident und Minister für Klima, Energie und Mobilität
Ph. HENRY

Die Vizepräsidentin und Ministerin für Beschäftigung, Ausbildung, Gesundheit, soziale Maßnahmen,
Chancengleichheit und Rechte der Frauen

Ch. MORREALE

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Flughäfen und Sportinfrastrukturen

J.-L. CRUCKE

Der Minister für Wohnungswesen, lokale Behörden und Städte

Ch. COLLIGNON

Die Ministerin für den öffentlichen Dienst, Datenverarbeitung, administrative Vereinfachung,
beauftragt mit den Bereichen Kindergeld, Tourismus, Erbe und Verkehrssicherheit

V. DE BUE

Die Ministerin für Umwelt, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten und Tierschutz

C. TELLIER

—
Fußnote

(1) Sitzung 2021-2022.

Dokumente des Wallonischen Parlaments, 664 (2021-2022) Nr. 1 bis 3.

Ausführliches Sitzungsprotokoll, Plenarsitzung vom 10. November 2021.

Diskussion.

Abstimmung.

—
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2021/205475]

12 NOVEMBER 2021. — Decreet houdende instemming met het Verdrag tot instelling van het Europees Stabiliteitsmechanisme, ondertekend te Brussel op 2 februari 2012 en met de Overeenkomst tot wijziging van het Verdrag tot instelling van het Europees Stabiliteitsmechanisme, ondertekend te Brussel op 27 januari en 8 februari 2021 (1)

Het Waalse Parlement heeft aangenomen en Wij, Waalse Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

Artikel 1. Volkomen gevolg zullen hebben:

- 1) het Verdrag tot instelling van het Europees Stabiliteitsmechanisme, ondertekend te Brussel op 2 februari 2012;
- 2) de Overeenkomst tot wijziging van het Verdrag tot instelling van het Europees Stabiliteitsmechanisme, ondertekend te Brussel op 27 januari 2021 en 8 februari 2021.

Art. 2. De beslissingen van de Raad van Gouverneurs, genomen overeenkomstig de artikelen 5, paragraaf 6, *m*), 11, paragraaf 6, 19 en 44 van het Verdrag tot instelling van het Europees Stabiliteitsmechanisme (ESM), zullen volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 12 november 2021.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Vice-Minister-President en Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie,
Digitale Technologieën, Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra,
W. BORSUS

De Vice-Minister-President en Minister van Klimaat, Energie en Mobiliteit,

Ph. HENRY

De Vice-Minister-President en Minister van Werk, Vorming, Gezondheid, Sociale Actie,
Gelijke Kansen en Vrouwenrechten,

Ch. MORREALE

De Minister van Begroting en Financiën, Luchthavens en Sportinfrastructuren,

J.-L. CRUCKE

De Minister van Huisvesting, de Plaatselijke Besturen en het Stedenbeleid,

Ch. COLLIGNON

De Minister van Ambtenarenzaken, Informatica, Administratieve Vereenvoudiging,
belast met Kinderbijslag, Toerisme, Erfgoed en Verkeersveiligheid,

V. DE BUE

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn,

C. TELLIER

—
(1) Zitting 2021-2022:

Stukken van het Waals Parlement, 664 (2021-2022) Nrs. 1 tot 3.

Volledig verslag, plenaire vergadering van 10 november 2021.

Bespreking.

Stemming.